

FERIA INTERNACIONAL
DE ARTE DE BOGOTÁ
ARTBO.CO

OCT
25-28
2018

ARTBO

Un programa de



PROGRAMA FORO

2018 PROGRAMA FORO ARTBO | FERIA INTERNACIONAL DE ARTE DE BOGOTÁ

FORO

LA TRAMA / LA PARCELA

Directora: Sara Hermann

La trama: Paneles

La trama es el espacio de foro que produce los paneles de discusión. En estos paneles se debatirá con diversos especialistas sobre el trabajo cultural, la gestión y la conformación de colecciones, la escritura sobre arte y las traducciones entre disciplinas dentro del escenario del arte contemporáneo. Se organiza en cuatro temas: polinización cruzada, acopios públicos, acopios privados y efecto borde.

La parcela: Entrevistas

La parcela estructura una serie de entrevistas públicas a coleccionistas o agentes culturales que se realizan desde la perspectiva personal y experiencias profesionales.

Conversaciones

Conversaciones sobre las distintas relaciones en el mundo del arte entre artistas, instituciones, coleccionista, y la exploración de otros campos. Se presentará una nueva conversación de ARQBO: Arquitectura en ARTBO, bajo la dirección de Camilo Restrepo, que busca explorar el punto de encuentro entre el arte y la arquitectura.

JUEVES / 25 DE OCTUBRE

12:30 p.m. – 1:30 p.m.

CONVERSACIÓN

Esta conversación es sobre la relación entre instituciones públicas y el artista. **Juan Andrés Gaitán** (Canadá/Colombia) y **Haegue Yang** (Corea del Sur).

2:00 p.m. - 3:30 p.m.

CONVERSACIÓN

Esta conversación acerca del libro *Los cuatro evangelistas, procesos de consolidación de la curaduría en Colombia* (Editorial Planeta), por la autora, **María Wills**. **Álvaro Barrios** (Colombia), **Miguel González** (Colombia) y **Eduardo Serrano** (Colombia). Modera: **María Wills** (Colombia).

3:45 p.m. - 5:15 p.m.

PANEL: ACOPIOS PÚBLICOS

Este panel dialoga sobre las maneras de construir los fondos en los museos públicos y la responsabilidad que recae en una institución pública en el momento de comprar una obra de arte. **Carla Acevedo Yates** (EE. UU. / Puerto Rico), **Juan Andrés Gaitán** (Colombia / Canadá), **Ángela María Pérez** (Colombia) y **Fiorella Resentera** (Costa Rica). Modera: **Sara Hermann** (República Dominicana).

5:30 p.m. - 7:00 p.m.

ENTREVISTA

Esta entrevista conversa sobre las iniciativas enfocadas en arte latinoamericano, su estudio y visibilidad desde museos e instituciones internacionales. **Rosa de Graff** (Holanda), **Jay Levenson** (EE. UU.) e **Iberia Pérez González** (EE. UU.). Entrevista: **Joel Butler** (República Dominicana).

7:15 p.m. – 8:00 p.m.

PREMIO ARTECÁMARA

El Premio ARTECÁMARA 2018, otorga 4 residencias a artistas participantes en la sección. Las residencias que se otorgan son: Beca Flora (apoya El Tiempo), Residencia En Bloque ARTBO – Instituto Distrital de las Artes, Residencia Lugar a Dudas y Residencia La Usurpadora.

VIERNES / 26 DE OCTUBRE

12:30 p.m. – 1:00 p.m.

PREMIO MESOAMÉRICA

El Premio Mesoamérica otorga a un artista colombiano que exhiba su obra en la feria, una bolsa de trabajo para producir una pieza que será presentada en ARTBO 2019.

2:00 p.m. – 3:30 p.m.

PANEL: EFECTO BORDE

Este panel se refiere a las traducciones de contexto y lenguaje, que se producen entre gestores culturales y curadores que ejercen su labor paralelamente en diversos escenarios del mundo. **José Luis Blondet** (Venezuela), **José Esparza Chong Cuy** (EE. UU.), **María Elena Ortiz** (Puerto Rico) y **Emiliano Valdés** (Guatemala). Modera: **Guadalupe Álvarez** (Ecuador).

4:00 p.m. – 5:30 p.m.

ENTREVISTA

Esta entrevista parte de diferentes experiencias profesionales para abordar las posibilidades de lo curatorial como acto transformador y reivindicativo. **Joel Butler** (República Dominicana), **Juan Canela** (España) e **Inti Guerrero** (Colombia). Entrevista: **Sara Hermann** (República Dominicana).

6:00 p.m. – 7:00 p.m.

CONVERSACIÓN

Esta conversación discute el estado del coleccionismo de arte, haciendo referencia a mitos y verdades a medias. **Pedro Barbosa** (Brasil) y **João Fernandes** (Portugal).

SÁBADO / 27 DE OCTUBRE

2:00 p.m. - 3:30 p.m.

PANEL: ACOPIOS PRIVADOS

Este panel conversa sobre las colecciones privadas y sus relaciones con las comunidades culturales a las que sirven. **Patrick Charpenel** (México), **María Amalia León de Jorge** (República Dominicana) y **José Noé Suro** (México). Modera: **Sara Hermann** (República Dominicana).

4:00 p.m. – 5:30 p.m.

ENTREVISTA*

Esta entrevista debate la idoneidad de iniciativas culturales regionales y sus estrategias de sustentabilidad en el tiempo. **Katrina Coombs** (Jamaica), **Albertine Kopp** (Suiza) y **O'Neil Lawrence** (Jamaica). Entrevista: **Sara Hermann** (República Dominicana).

*Con el apoyo de Davidoff Art Initiative.

5:45 p.m. – 7:15 p.m.

CONVERSACIÓN:

ARQBO: ARQUITECTURA EN ARTBO

Esta conversación explora la exposición de arquitectura y la construcción de nuevos puentes con los espacios de exhibición. **Manuel Cervantes** (México), **Ruth Estévez** (España), **Salvador Macías** (México) y **Francisco Pardo** (México). Modera: **Camilo Restrepo** (Colombia).

7:15 p.m.

CONVERSACIÓN: ARQBO KUBIK

Entrega Premio Kubik

Esta conversación hace referencia al impacto que generan las iniciativas que articulan arte y arquitectura en la ciudad. **Camilo Alvarado** (Colombia), **Nicolás Consuegra** (Colombia) y **Beatriz López** (Colombia). Modera: **Camilo Restrepo** (Colombia). El Premio Kubik otorga a un artista colombiano que exhiba su obra en la Feria una bolsa de trabajo para producir una instalación en uno de los proyectos Kubik.

DOMINGO / 28 DE OCTUBRE

12:30 p.m.- 1:50 p.m.

CONVERSACIÓN

Esta conversación sobre el videoarte en Colombia y América Latina resalta la participación de las artistas en la sección SITIO. **Clemencia Echeverri** (Colombia), **Andrés García La Rotta** (Colombia) y **Silvia Rivas** (Argentina).

2:00 p.m. – 3:30 p.m.

PANEL: POLINIZACIÓN CRUZADA

En este panel se analiza la idea de la escritura desde la perspectiva del arte contemporáneo y el rol de las publicaciones en el proceso de conexión de la obra con el discurso de la sociedad. **Julieta Aranda** (México), **Rosina Cazali** (Guatemala), **Edoardo Ghizzoni** (Italia) y **Taiyana Pimentel** (Cuba). Modera: **Sara Hermann** (República Dominicana).

4:00 p.m. – 5:30 p.m.

ENTREVISTA

Esta entrevista expone casos de plataformas que actúan de manera experimental en la escena artística. **Rocío Aranda-Alvarado** (Chile), **Aaron Cezar** (Reino Unido) y **Claire Feeley** (Reino Unido). Entrevista: **Sara Hermann** (República Dominicana).

Para más información consulte:
artbo.co/Feria/Secciones/Foro

2018 FORO PROGRAM ARTBO | INTERNATIONAL ART FAIR OF BOGOTA

THE LOT / THE PLOT

Director: Sara Hermann

The Lot: Panels

The lot consists of four panel discussions, each with a specific theme that revolves around contemporary art: crosspollination, public compilations, private compilations, and edge effect.

The Plot: Interviews

The plot consists of four public interviews to collectors and cultural agents from a subjective and professional point of view.

Conversations

These conversations concern different relations between artists, institutions, collections and the exploration of new fields. FORO will also feature a new edition of ARQBO: Architecture in ARTBO, directed by Camilo Restrepo, that explores the intersection between art and architecture.

THURSDAY / OCTOBER 25

12:30 p.m. – 1:30 p.m.

CONVERSATION

This conversation concerns the relation between public institutions and the artist.

Juan Andrés Gaitán (Colombia / Canada) and **Haegue Yang** (South Korea).

2:00 p.m. - 3:30 p.m.

CONVERSATION

This conversation about the book *Los cuatro evangelistas, procesos de consolidación de la curaduría en Colombia* (Editorial Planeta) will be moderated by its author **María Wills**. **Álvaro Barrios** (Colombia), **Miguel González** (Colombia) and **Eduardo Serrano** (Colombia). Moderated by: **María Wills** (Colombia).

3:45 p.m. - 5:15 p.m.

PANEL: PUBLIC COMPILATIONS

This panel will address the responsibility that lies in a public institution when it acquires a work of art and the different paths to build a collection.

Carla Acevedo Yates (Puerto Rico / USA), **Juan Andrés Gaitán** (Colombia / Canada), **Ángela María Pérez** (Colombia) and **Fiorella Resenterra** (Costa Rica). Moderated by: **Sara Hermann** (Dominican Republic).

5:30 p.m. - 7:00 p.m.

INTERVIEW

This interview will be centered on initiatives for Latin American art, its study, and visibility from the perspective of international museums and institutions. **Rosa de Graff** (Netherlands), **Jay Levenson** (USA) and **Iberia Pérez González** (USA). Interviewer: **Joel Butler** (Dominican Republic).

7:15 p.m. – 8:00 p.m.

ARTECÁMARA AWARD

The ARTECAMARA 2018 Award, gives 4 residencies to artists participating in the section: Beca Flora (sponsored by El Tiempo) Residencia En Bloque ARTBO – Instituto Distrital de las Artes, Residencia Lugar a Dudas and Residencia La Usurpadora.

FRIDAY / OCTOBER 26

12:30 p.m. – 1:00 p.m.

MESOAMÉRICA AWARD

The Mesoamérica Award will be presented to a Colombian artist whose work is exhibited at the fair, granting the winner a fee to produce a work that will be unveiled at ARTBO 2019.

2:00 p.m. – 3:30 p.m.

PANEL: EDGE EFFECT

This panel will comment on different types of translations related to language and context, between cultural activists and curators, who simultaneously work from different scenarios in the world. **José Luis Blondet** (Venezuela), **José Esparza Chong Cuy** (Mexico), **María Elena Ortiz** (Puerto Rico) and **Emiliano Valdés** (Guatemala). Moderated by: **Guadalupe Álvarez** (Ecuador).

4:00 p.m. – 5:30 p.m.

INTERVIEW

This interview will approach curating as a transforming and redeeming act with examples of different professional experiences. **Joel Butler** (Dominican Republic), **Juan Canela** (Spain) and **Inti Guerrero** (Colombia). Interviewer: **Sara Hermann** (Dominican Republic).

6:00 p.m. – 7:00 p.m.

CONVERSATION

This conversation concerns art collecting today, addressing spread myths and half-truths. **Pedro Barbosa** (Brazil) and **João Fernandes** (Portugal).

SATURDAY / OCTOBER 27

2:00 p.m. - 3:30 p.m.

PANEL: PRIVATE COMPILATIONS

This panel will focus on private collections and their relations with the cultural communities they serve. **Patrick Charpenel** (Mexico), **María Amalia León de Jorge** (Dominican Republic) and **José Noé Suro** (Mexico). Moderated by: **Sara Hermann** (Dominican Republic).

4:00 p.m. – 5:30 p.m.

INTERVIEW*

This interview will address the sustainability of regional cultural initiatives and their long-term strategies. **Katrina Coombs** (Jamaica), **Albertine Kopp** (Switzerland) and **O'Neil Lawrence** (Jamaica). Interviewer: **Sara Hermann** (Dominican Republic).

*Sponsored by Davidoff Art Initiative.

5:45 p.m. – 7:15 p.m.

CONVERSATION:

ARQBO: ARCHITECTURE IN ARTBO

This conversation will explore the challenge of exhibiting architecture and building new bridges with exhibition spaces. **Manuel Cervantes** (Mexico), **Ruth Estévez** (Spain), **Salvador Macías** (Mexico) and **Francisco Pardo** (Mexico). Moderated by: **Camilo Restrepo** (Colombia).

7:15 p.m.

CONVERSATION: ARQBO KUBIK

A conversation about the impact generated by initiatives that articulate art and architecture in the city. **Camilo Alvarado** (Colombia), **Nicolás Consuegra** (Colombia) and **Beatriz López** (Colombia). Moderated by: **Camilo Restrepo** (Colombia). The Kubik award is given to a Colombian artist whose work is exhibited in the fair, granting the winner a fee to produce an installation in one of the Kubik projects.

SUNDAY / OCTOBER 28

12:30 p.m. - 1:50 p.m.

CONVERSATION

This conversation concerns video art in Colombia and Latin America and will highlight Echeverri and Rivas' participation in the SITIO section of the fair. **Clemencia Echeverri** (Colombia), **Andrés García La Rotta** (Colombia) and **Silvia Rivas** (Argentina).

2:00 p.m. – 3:30 p.m.

PANEL: CROSS-POLLINATION

This panel will analyze the act of writing from the perspective of contemporary art, as well as the role of publications in the process of connecting artworks with the discourse of society. **Julieta Aranda** (Mexico), **Rosina Cazali** (Guatemala), **Edoardo Ghizzoni** (Italy) and **Taiyana Pimentel** (Cuba). Moderated by: **Sara Hermann** (Republic Dominican).

4:00 p.m. – 5:30 p.m.

INTERVIEW

This interview will address different experimental platforms that operate in today's art scene. **Rocío Aranda-Alvarado** (Chile), **Aaron Cezar** (UK) and **Claire Feeley** (UK). Interviewer: **Sara Hermann** (Dominican Republic).

For more information please visit:
artbo.co/en/Feria/Sections/Foro

Patrocinadores



Aliados



Medios Aliados



Medios Aliados Institucionales



Apoyos Institucionales



Prohibase el expendio de bebidas embriagantes a menores de edad. El exceso de alcohol es perjudicial para la salud.

